

An aerial photograph of a coastal resort. In the background, there are several buildings with brown and white roofs, surrounded by lush green trees. A paved area with some parked cars leads to a wide, sandy beach. Along the beach, there are many blue and white beach umbrellas and lounge chairs. The sea is visible in the foreground, with a few people swimming. The entire image is framed by a yellow border with rounded corners. In the bottom left corner, there is a stylized graphic of a blue wave and a yellow sun.

Aperto tutto l'anno
Ganzjährig geöffnet
Open all year long

Direttamente sul mare
Direkt am Meer
Directly by the sea

A stylized graphic in the bottom left corner featuring a blue wave and a yellow sun with rays.

onda Azzurra  **Camping Village**



I nostri Chalet sono belli e confortevoli caratterizzati da interni con finiture pregiate, dall'aspetto caldo ed invitante, rivestiti con tessuti raffinati. Comfort e qualità per soggiorni veramente indimenticabili.



Unsere Chalets sind komfortabel, schön und gemütlich, eingerichtet mit hochwertigen Möbeln und ausgesuchten Textilien, die eine warme und freundliche Atmosphäre schaffen. Sie werden darin unvergessliche Ferien erleben.



Our chalets are comfortable, beautiful and cosy, furnished with high quality furniture and selected textiles, creating a warm and friendly atmosphere. You'll have an unforgettable holiday.



Onda Azzurra ^{★★★★} Camping Village

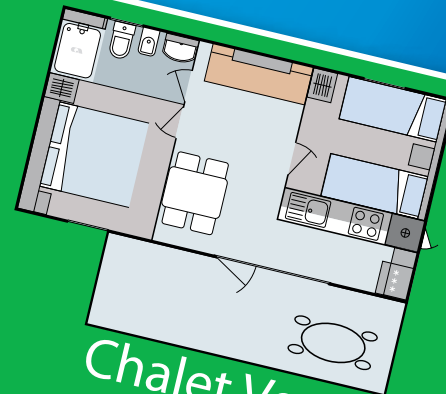
*il comfort
a portata
di mare*

*Der Komfort
direkt
am Meer*

*The comfort
of the
sea Front*



Chalet Azzurro e Giallo



Chalet Verde



Chalet Azzurro



Chalet Verde



Chalet Giallo



Una vacanza "OK!"

Benvenuto e grazie per aver preferito il Camping Village "ONDA AZZURRA".

SERVIZI

BAR:	ore 08.00 - 24.00
TABACCHI-EDICOLA:	ore 08.00 - 13.00 ore 16.00 - 20.00
MINI MARKET:	ore 08.00 - 13.00 ore 17.00 - 20.00
FRUTTA E VERDURA:	ore 09.00 - 11.00
RISTORANTE:	ore 12.00 - 14.00 ore 19.00 - 22.00
PIZZERIA:	ore 19.00 - 22.00
TENNIS:	Gratis
BOCCE:	Gratis
CALCETTO:	Gratis
TELEFONI:	Presso la Direzione.
INFERMERIA:	Il medico presta servizio nel ns. Campeggio in forma privata. Dovrete quindi compensare direttamente.
ASCIUGATRICE:	€ 3,00
LAVATRICE:	€ 4,00
NOLEGGIO AUTO:	in direzione
Arrivo - Partenza	08 - 13 / 16 - 20
Direzione Cassa - Deposito Clienti	08 - 13 / 16 - 20
Silenzio	14 - 16 / 24 - 08
Circolazione Auto vietata	13 - 16 / 23 - 08

Nei periodi di bassa stagione le attività commerciali effettueranno orari ridotti.

La Direzione Vi augura
un soggiorno sereno e piacevole.

L'ingresso in Campeggio è subordinato al consenso della Direzione e ad atto di formale accettazione del "Regolamento Interno". **Tutti i Signori Ospiti al loro arrivo, sono tenuti a consegnare un documento di identità per la registrazione.** Dalle ore 14.00 alle 16.00 e dalle 24.00 alle 08.00 è prescritto il massimo silenzio. In queste ore non è consentito circolare con veicoli a motore, montare o smontare tende e verande, usare apparecchi audiovisivi, schiamazzi, ecc. Per rispettare la tranquillità generale è doveroso, anche nei tempi di utilizzo consentiti, tenere a volume molto moderato apparecchi radio, TV, stereo e strumenti musicali.

Alle fontanine poste lungo i viali viene erogata acqua potabile. L'acqua è un bene prezioso, in particolare d'estate è consentito il solo prelievo dell'acqua. Ogni e qualsiasi lavaggio (stoviglie, pesci, frutta, indumenti, ecc.) è tassativamente vietato. Evitare gli sprechi: è una questione di educazione e di senso civico.

Nei servizi igienici troverete lavelli differenziati per gli indumenti, per le stoviglie e per l'igiene della persona: è obbligatorio farne il rispettivo uso previsto e corretto. Il gruppo è dotato inoltre di camerino con il vuotatoio per lo scarico dei liquidi dei WC chimici e del servizio per handicappati. Il personale addetto alle pulizie è assiduamente impegnato e presente. Dopo l'uso dei servizi lasciate pulito per quanto vi è possibile: una piccola attenzione da parte Vostra sarà di grandissimo aiuto al loro lavoro. Gli animali non devono recare disturbo o molestie agli Ospiti del Camping. I cani devono essere tenuti con guinzaglio ed essere condotti per i loro bisogni fisiologici fuori dal Camping. **In spiaggia è vietato portare i cani (disposizione Capitaneria di Porto). Non è consentito, per rispetto di tutti gli ospiti del campeggio, mantenere occupati gli ombrelloni grandi di paglia con teli od altro.**

La Direzione non è tenuta all'accettazione di visitatori e/o ospiti dei clienti soggiornanti, il loro eventuale ingresso e/o permanenza a pagamento (dalle ore 8,00 alle ore 20,00, vietata dal 14 al 17 agosto), che in ogni caso deve essere di volta in volta autorizzato dalla direzione, verrà addebitato automaticamente alla tariffa "ospiti" ed eventualmente "auto-ospiti" dopo 1 ora di permanenza al cliente residente.

E' a disposizione dei Clienti un SERVIZIO CUSTODIA VALORI dove il denaro, preziosi, oggetti di valore e documenti possono essere depositati secondo apposito regolamento. La Direzione, pertanto, risponde solo dei valori ed oggetti depositati.

Pagamenti: alla partenza entro le ore 12.00, indipendentemente dall'ora di arrivo. Le partenze pomeridiane comportano l'aggiunta di un pernottamento. Le assenze inferiori a 3 giorni non sono scomputabili dal conto.

Schöne Ferien

Wir heissen Sie herzlich willkommen und bedanken uns, dass Sie den Campingplatz Village "Onda Azzurra" gewählt haben.

SERVICE

BAR:	von 08.00 - 24.00	Uhr
ZEITSCHRIFTEN-ZIGARETTEN:	von 08.00 - 13.00	Uhr
	von 16.00 - 20.00	Uhr
MINI MARKET:	von 08.00 - 13.00	Uhr
	von 17.00 - 20.00	Uhr
OBST UND GEMÜSE:	von 09.00 - 12.00	Uhr
RESTAURANT:	von 12.00 - 14.00	Uhr
	von 19.00 - 22.00	Uhr
PIZZERIA:	von 19.00 - 22.00	Uhr
TENNIS:	Gratis	
2 BOCCIA - Bahnen:	Gratis	
FUßBALLPLATZ (für ca. 10 Pers.):	Gratis	
TELEFON:	In der Direktion	
ÄRZTLICHER DIENST:	Der Arzt kommt nach Telefonischer Absprache auf unseren Campingplatz. Das Honorar ist direkt an ihn zu bezahlen.	
	€ 3,00	
TROCKNER:	€ 4,00	
WASCHMASCHINE	im Büro	
AUTOVERMIETUNG:		
Anreise - Abreise	08 - 13 / 16 - 20	
Direktion - Kasse - Depot für Kunden	08 - 13 / 16 - 20	
Ruhezeiten	14 - 16 / 24 - 08	
In dieser Zeit ist das bewegen von Kraftfahrzeugen nicht erlaubt.	13 - 16 / 23 - 08	

In der Nachsaison haben einige Geschäfte reduzierte Öffnungszeiten.

Die Direktion wünscht Ihnen einen erholsamen und angenehmen Aufenthalt.

Der Zutritt zum Campingplatz bedingt die Einwilligung der Direktion und die volle Akzeptierung und Einhaltung der internen Vorschriften. Für die Registrierung werden alle Gäste gebeten bei Ankunft einen Ausweis oder einen Campingausweis im Büro vorzulegen. Während der Ruhezeiten (14.00-16.00 / 24.00-08.00) ist absolute Ruhe einzuhalten.

In dieser Zeit ist das Herumfahren mit Motorfahrzeugen, sowie das Montieren und Abbauen von Zelten nicht erlaubt.

Die Steinsäulen sind mit Trinkwasser versorgt. Das Wasser ist vor allem im Sommer sehr wertvoll. Bitte achten Sie auf einen vernünftigen Gebrauch. An diesen Zapfstellen ist nur das Auffüllen von Kanistern, Flaschen usw. mit Wasser erlaubt.

Für das Spülen des Geschirrs und das Waschen des Salats usw. sind eigene Waschbecken vorgesehen. Für das Ausnehmen und Reinigen von Fischen finden Sie ein spezielles Waschbecken. Auch Ihre Kleidung waschen Sie in eigenen Waschbecken. Weiter finden Sie Waschbecken für Ihre persönliche Pflege, Toiletten und Duschen, außerdem eine Behindertentoilette. An der Rückseite des großen Toilettengebäudes können Sie Ihre Chemietoilette ausschütten.

Das Personal ist ständig mit der Reinigung der Anlagen beschäftigt. Wir bitten Sie deshalb nach Gebrauch die Anlagen sauber zu hinterlassen.

Hunde sind an der Leine zu halten und müssen ihre "Geschäftchen" ausserhalb des Campingplatzes erledigen. Es ist verboten, die Hunde an den Strand zu bringen.

Die Inbesitznahme der festinstallierten Schirme am Strand durch das Reservieren eigener Stühle am Morgen ist untersagt!

Besuchern ist der Eintritt nur mit Erlaubnis der Direktion gestattet. In diesem Fall müssen sie ihren Personalausweis vorlegen. Es ist nur ein kurzer Aufenthalt (max. 1 Std.) erlaubt. Wer sich länger aufhalten möchte, muss registriert werden und somit den Aufenthalt laut Preisliste bezahlen.

Es besteht die Möglichkeit, in der Direktion Geld, Schmuck und Wertgegenstände zu hinterlegen. Die Direktion ist daher nur für hinterlegte Gegenstände verantwortlich.

Zahlungen: bei der Abfahrt bis 12.00 Uhr. Bei Abfahrt am Nachmittag wird eine weitere Nacht berechnet.



Nice holiday!

Welcome and tank for choosing the Camping Village "ONDA AZZURRA"

SERVICE

BAR:	FROM 8 AM TO 12 AM
MAGAZINES – CIGARETTES:	FROM 8 AM TO 12 PM / 4 PM – 8 PM
FRUIT AND VEGETABLES CAR:	FROM 9 AM TO 12 PM
RESTAURANT :	FROM 12 PM TO 2 PM / 7 PM TO 10 PM
PIZZERIA:	FROM 7 PM TO 10 PM
TENNIS:	FREE
2 BOWLING GREEN:	FREE
FOOTBALL FIELD (for about 10 persons):	FREE
PHONE :	IN THE OFFICE
MEDICAL SERVICE:	the doctor may come to the camping after a call agreement
DRYER TOKEN	€ 3,00 gettong in the office
WASHING MACHINE TOKEN	€ 4,00 gettong in the office
RENT A CAR :	in the office (we have only one car to give service to make shopping or visit nearby places
CHECK IN CHALET:	17PM TO 8 AM
CHECK OUT TO:	10 AM
CHECK IN CAMPER/TENT	FROM 8 TO 1 PM AND FROM 4 PM TO 8 PM
CHECK OUT TO:	12 PM
SILENT TIME :	2 PM - 4 PM / 12 AM - 8 AM
CAR TRANSIT NOT ALLOW:	FROM 1 PM TO 4 PM / 11 PM TO 8 AM

Some shops have different opening hours during the low Season.

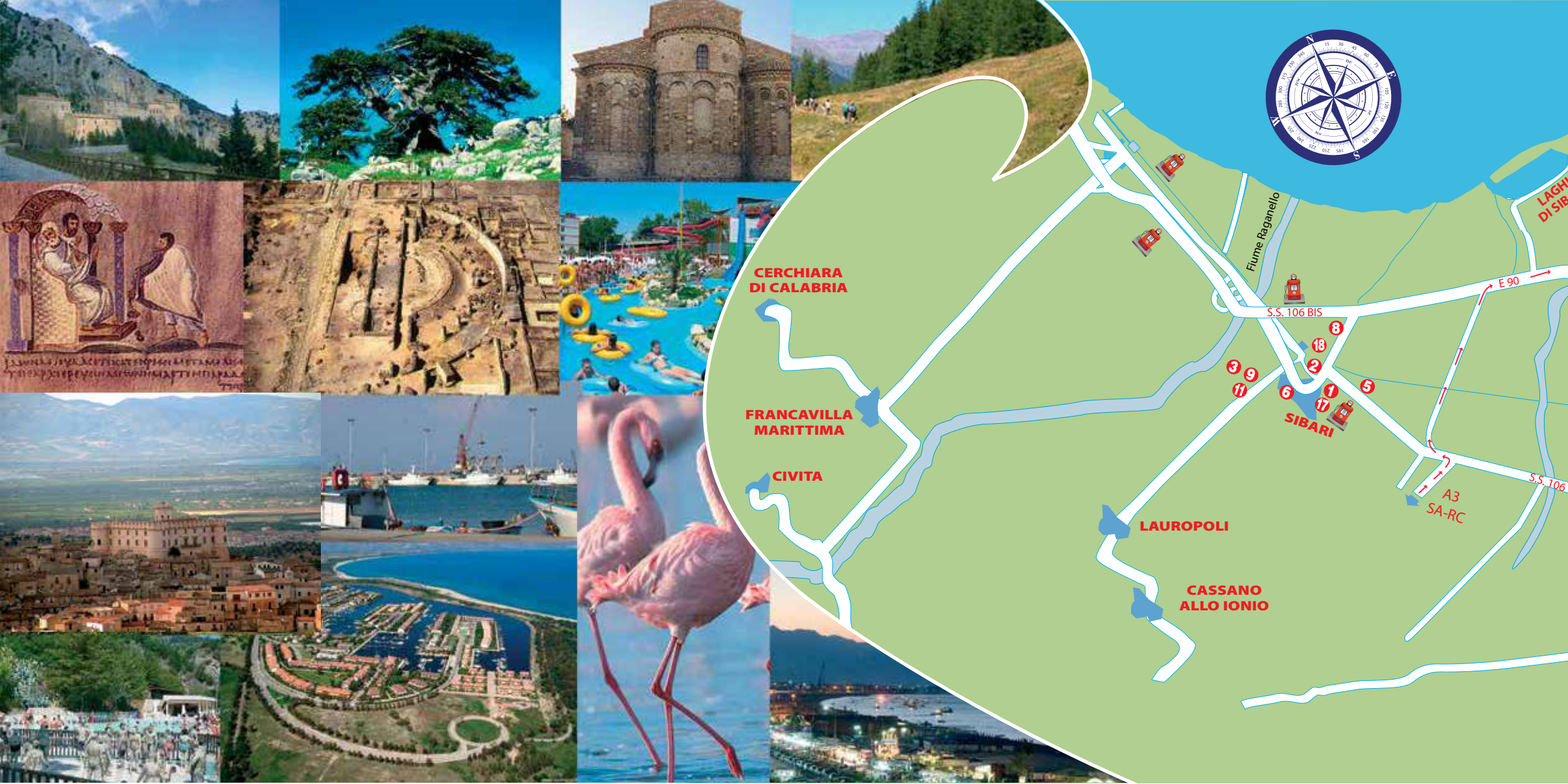
The management wishes you a relaxing and pleasant stay.

Access to the campsite requires the consent of the management and full acceptance and compliance with internal regulations. To register, all guests are requested to present an ID or camping card at the office upon arrival. During rest periods (14.00-16.00 / 24.00-08.00) absolute calm must be observed. During this time, driving around with motor vehicles, as well as the assembly and dismantling of tents is not allowed.

The stone columns are supplied with drinking water. The water is especially valuable in summer. Please make sure that you have a reasonable Gebrauch. An these taps only allow the filling of canisters, bottles, etc. with water.

For the rinsing of the dishes and the washing of the salad etc. there are separate sinks. For the equipment and cleaning of fish you will find a special sink. You can also wash your clothes in your own sink. You will also find sinks for your personal care, toilets and showers, as well as a toilet. At the back of the large toilet building you can pour out your chemical toilet. The staff is constantly busy cleaning the plants. We therefore ask you to leave the systems clean after use. The waste containers are located outside the campsite for various reasons. Please throw your garbage into these containers. Dogs must be kept on a leash and have to do their "business" outside the campsite. **It is forbidden to bring the dogs to the beach. The taking over of the fixed umbrellas on the beach by reserving your own chairs in the morning is under-said! Visitors are only allowed to enter with the permission of the management. In this case, they must present their identity card. Only a short stay (max. 1 hr) is allowed. If you want to stay longer, you have to register and pay for the stay according to the price list. It is possible to deposit money, jewellery and valuables in the directorate.**

The management is therefore only responsible for deposited items. Payments: on departure until 12 noon. If you leave in the afternoon, another night will be charged.



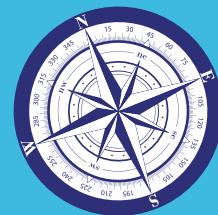
**CERCHIARA
DI CALABRIA**

**FRANCAVILLA
MARITTIMA**

CIVITA

LAUROPOLI

**CASSANO
ALLO IONIO**



Fiume Raganello

S.S. 106 BIS

LAGH
DI SIB

E 90

SIBARI

S.S. 106

A3
SA-RC



- 1 FARMACIA - **APOTHEKE** - PHARMACY
- 2 BANCA - **BANK** - BANK
- 3 POSTA - **POST** - POST
- 4 DISCOUNT - **DISCOUNT** - DISCOUNT
- 5 CASEIFICIO - **KÄSEREI / MOLKEREI**
CHEESE FACTORY
- 6 SUPERMERCATO - **SUPERMARKT**
SUPERMARKET
- 7 PESCA SPORT
ANGELSPORTGESCHÄFT
FISHING SHOP
- 8 TUTTO PER IL CAMPING
ALLES FÜR CAMPING
EVERYTHING FOR THE CAMPING
- 9 CARABINIERI - **POLIZEI** - POLICE
- 10 MACELLERIA - **METZGEREI**
BUTCHER SHOP
- 11 OSPEDALE - **KRANKENHAUS**
HOSPITAL
- 12 GOMMISTA - **REIFENDIENST**
VULCANIZATION
- 13 PASTICCERIA - **KONDI TOREI**
BAKERY
- 14 VETERINARIO - **TIERARZT** - VET
- 15 DELEGAZIONE MUNICIPALE
STÄDTISCHE GEMEINDE
MUNICIPAL DELEGATION
- 16 CINE-TEATRO METROPOL
KINO METROPOL
CINEMA AND THEATRE - METROPOL
- 17 AGENZIA VIAGGI - **REISEBÜRO**
TRAVEL AGENCY
- 18 STAZIONE FERROVIARIA - **BAHNHOF**
TRAIN STATION



Il Camping Village "Onda Azzurra" è situato nella Piana di Sibari, che è la pianura più grande della Calabria, è situata sul versante ionico settentrionale della regione e fa da confine tra il massiccio del Pollino e quello della Sila. È solcata nel centro dai corsi del fiume Crati e Coscile, che proprio qui sfociano nel mar Ionio, dove grazie alla presenza di numerosi uccelli protetti, è stata dichiarata Riserva Naturale. La piana, a carattere paludoso, è stata bonificata e resa coltivabile negli anni Sessanta, favorendo una notevole immigrazione dalle montagne circostanti, e dando vita ad una discreta attività agricola (agrumi, oliveti, risaie), che è la principale risorsa economica, oltre al turismo, della zona. Le maggiori città della Piana sono Rossano (dove è presente un'antica e prestigiosa fabbrica di liquiriza, un parco acquatico che è il secondo più grande d'Italia ed il Santuario della Madonna del Patire), Corigliano (dove è presente un importante porto turistico-peschereccio-commerciale e da un centro storico suggestivo ricco di chiese e vicoli sovrastato da uno dei più bei castelli italiani), i paesi albanesi (con le loro caratteristiche tradizioni e folklore arbëreshe), Cassano (dove si trovano gli scavi archeologici dell'antica Sybaris, le Grotte delle Ninfe ed i fanghi curativi delle Terme Sibarite), Civita (con le gole del Raganello attraversate dal caratteristico Ponte del Diavolo), Cerchiara di Calabria (ed il suo Santuario della Madonna delle Armi circondato dai Pini Loricati). Inoltre il nostro territorio offre itinerari turistico-naturali di notevole bellezza e feste tradizionali dove si possono apprezzare e gustare i sapori della gastronomia locale.



An der wunderschönen Ionischen küste, inmitten dem natürlichen Amphiteater der Sibaritide-Region, zwischen Sibari und Marina di Schiavonea, liegt direkt am Meer der "Camping Village Onda Azzurra".

Es umrahmen ihn das Silagebirge und das Massiv des Pollino mit unzähligen bezaubernden Dörfern.

Ein Aufenthalt wird Sie begeistern durch die Nähe der Reste des archaischen Sibari, die historischen Zeugnisse der byzantinischen Kultur, die Grotte der Nymphen, die Thermen von Sibari und Spezzano, die Traditionen der Italoalbanesen, die Sanftheit, des Klimas, die vom Lärm abgeschlossene Umgebung.

In Cerchiara finden Sie die Grotta delle Ninfe, eine warme Schwefelquelle, die in einer Höhle, (Naturgrotte) entspringt. Das schwefelhaltige Wasser hat eine Temperatur von 30° Grad. Weiter finden Sie noch: das Kloster S. Maria delle Armi - Raganello Schlucht, gebildet vor Jahrtausenden nach dem gleichnamigen Wildbach - Civita und Teufelsbrücke - Rossano Kirche S. Maria del Patire, und es gibt den grössten Wasserparks Italiens und eine Lakritzfabrik.



The camping village "Onda Azzurra" it's located on the beautiful ionian coast, between Sibari and Marina di Schiavonea. It's surrounded by the Sila's mountains and by the Pollino's massif. You can visit the archaic Sibari where you can find the remains of the bizantine's culture.

You can also visit the nymphs grotto, the Sibari and Spezzano's thermal baths and the Albanian's ghetto.

Further you can find the S.Maria delle Armi's Monastery, the Raganello's gorge, Civita and the Devil's Bridge. There is also a licorice factory and one of the biggest water park in Italy.





zona barche

spiaggia privata libera campeggio

ombrelloni chalet azzurro

ombrelloni chalet verde

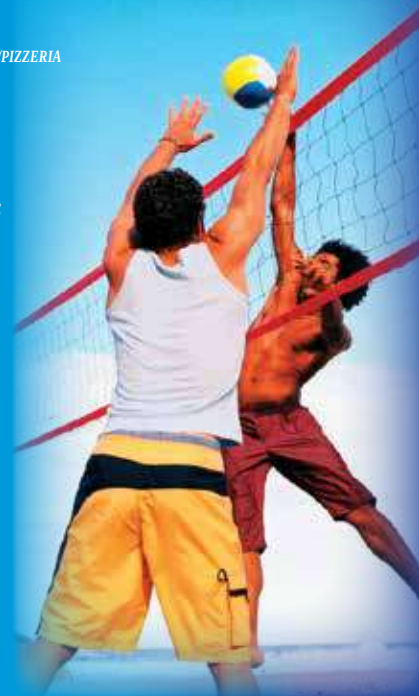
ombrelloni chalet giallo

spiaggia privata attrezzata campeggio

spiaggia privata libera campeggio



- ① RECEPTION - REZEPTION
RECEPTION
- ② MARKET - MINI MARKT - SHOP
- ③ BAR - BAR - BAR
- ④ DISCOTECA - DISKOTHEK - DISKO
- ⑤ SALA RITROVO - AUFENTHALTSRAUM
RECREATION ROOM
- ⑥ RISTORANTE/PIZZERIA - RESTAURANT/PIZZERIA
- ⑦ CALCETTO - TENNIS - BOCCIA
TENNIS - FUßBALLPLATZ - BOCCIA
TENNIS - BOWLING GREEN - FOOTBALL FIELD
- ⑧ SERVIZI SANITARI INVERNALI
SANITÄR FÜR DEN WINTER
WINTER SHOWERS AND SINKS
- ⑨ SERVIZI SANITARI - SANITÄRGEBAUDE
SANITARY BUILDING
- ⑩ PARCO GIOCHI - KINDERSPIELPLATZ
PLAYGROUND
- ⑪ PALLAVOLO - VOLLEYBALLFELD
BEACHVOLLEY
- ⑫ CHALET - BUNGALOWS
MOBIL HOMES
- ⑬ CAMPER SERVICE
ENTSORGUNGSTATION
FÜR WOHNMOBILE
DISPOSAL AND SEWAGE SYSTEM
- ⑭ ACQUA POTABILE - TRINKWASSER
POTABLE WATER
- ⑮ RACCOLTA IMMONDIZIE
MÜLLENTSORGUNG - TRASH
- ⑯ FRUTTA E VERDURA - OBST UND GEMÜSE
FRUIT AND VEGETABLES
- ⑰ VUOTATOIO CHIMICO - CHEMIE - TOILETTE
CHEMIE TOILETTE
- ⑱ LAVANDERIA - WASCHMACHINE
TROCKNERMACHINE
LAUNDRY
- ⑲ TABACCHI - EDICOLA
ZEITSCHRIFTEN - ZIGARETTEN
MAGAZINES - CIGARETTES





C.da Foggia - S.S. 106 bis radd. - Km 21

87064 Corigliano Rossano (Cs) Italia

Tel. (+39) 0983 851157 - 0983 851253

Postanschrift: Camping Onda Azzurra - C.da Foggia - I - 87064 Corigliano Rossano (Cs)

www.ondaazzurracamping.com — info@ondaazzurracamping.com

GPS (GMS): N 39°41'38" - E 16°30'08"